## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a

été possible de se procurer. Les détails de cet exem-

plaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibli-

ographique, qui peuvent modifier une image reproduite,

ou qui peuvent exiger une modification dans la métho-

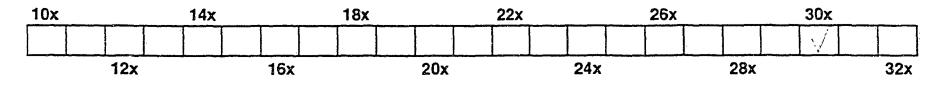
The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

checked below.		de no	de normale de filmage sont indiqués ci-dessous.	
	Coloured covers / Couverture de couleur		Coloured pages / Pages de couleur	
	Covers domorod (		Pages damaged / Pages endommagées	
	Covers damaged / Couverture endommagée	<b></b> _	Pages restored and/or laminated /	
	Couvertaile endominagee		Pages restaurées et/ou pelliculées	
	Covers restored and/or laminated /			
]	Couverture restaurée et/ou pelliculée	$\square$	Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées	
	Cover title missing / Le titre de couverture manque		· -g,	
			Pages detached / Pages détachées	
	Coloured maps / Cartes géographiques en couleur		Chouthrough (Transport	
	Coloured ink (i.e. other than blue or black) /		Showthrough / Transparence	
	Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)		Quality of print varies /	
			Qualité inégale de l'impression	
	Coloured plates and/or illustrations /			
	Planches et/ou illustrations en couleur		Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire	
	Bound with other material /			
V	Relié avec d'autres documents		Pages wholly or partially obscured by errata slips,	
	Only adition available (	<u>ا</u>	tissues, etc., have been refilmed to ensure the best	
	Only edition available / Seule édition disponible		possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une	
,			pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à	
	Tight binding may cause shadows or distortion along		obtenir la meilleure image possible.	
J	interior margin / La reliure serrée peut causer de			
	l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.		Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best	
			possible image / Les pages s'opposant ayant des	
	Blank leaves added during restorations may appear		colorations variables ou des décolorations sont	
	within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / II se peut que certaines pages		filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.	
	blanches ajoutées lors d'une restauration		p033ibie.	
	apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était			
	possible, ces pages n'ont pas été filmées.			
	Additional comments / Cover title page is	bound	in as last page in	

book but filmed as first page on fiche.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

Commentaires supplémentaires:



1st Session, 4th Parliament, 16 Victoria, 1852.

## BILL.

An Act to explain part of a certain Act therein mentioned, and to define what persons shall have the right to vote at the Election of Members of the Legislative Assembly, to represent the Cities of Quebec and Montreal, and the Town of Three Rivers.

Received and read, a first time, Monday, 20th September, 1852.

Second reading, Monday, 27th September, 1852.

MR. CAUCHON.

QUEBEC : PRINTED BY JOHN LOVELL, MOUNTAIN STREET.

## (78)

## BILL.

An Act to explain part of a certain Act therein mentioned, and to define what persons shall have the right to vote at the Election of Members of the Legislative Assembly, to represent the Cities of Quebec and Montreal, and the Town of Three Rivers.

TTHEREAS by his Proclamation, bearing date the 7th day of Preamble. May, 1792, Sir Alured Clarke, at that time Lieutenant Governor of the Province of Lower Canada, divided the said Province into Counties for electoral purposes, and for the same purpose fixed and determined the limits and boundaries of the Cities 5 of Quebec and Montreal, and of the Town of Three Rivers; And whereas in conformity with the provisions of the Imperial Act to reunite the heretofore Provinces of Upper and Lower Canada, Lord Sydenham, at that time Governor of the Province of Canada, by Letters Patent bearing date the 4th day of May, 1841, assigned other 10 boundaries and limits to the said Cities of Quebec and Montreal, which said Letters Patent have since been revoked and annulled by an Act of the Legislature of this Province, passed in the 6th year of the Reign of Her Majesty, and intitutled, "An Act to re- 6 V., c. 16. store for purposes relative to the Election of Members of the Legis-15 lative Assembly the ancient boundaries and limits of the Cities of Quebec and Montreal;" and by the said Act, the boundaries and limits of the said Cities of Quebec and Montreal as fixed and determined by the above mentioned Proclamation of Sir Alured Clarke, were again assigned to the said Cities respectively; 20 And whereas by a certain Act passed in the 12th year of the

Reign of Her Majesty, 12 Vic. cap. 27, and intitutled "An Act to 12 V., c. 27. repeal certain Acts therein mentioned, and to amend, consolidate and reduce into one Act the several Statutory provisions now in force for the regulation of Elections of Members to represent the people of

25 this Province in the Legislative Assembly thereof," it is amongst other things enacted, that no person shall be entitled to vote at the Election of a Member to represent any City or Town in this Province, unless such person shall be a proprietor or tenant within the limits of the said City or Town, or of the liberties thereof; 30 and whereas doubts and difficulties have arisen as to the right of Electors residing within the liberties of the Cities of Quebec and Montreal, and of the Town of Three Rivers, to vote at the election of Members to represent the said Cities and Towns respectively; and whereas it is expedient to remove such doubts, and to avoid all difficulty for the future in this respect; Be it therefore 5 dclared and enacted, &c.,

Who may vote at Elections for the said Cities and Town. That none but Electors legally qualified in that behalf residing within the limits of the said Cities of Quebec and Montreal, and of the Town of Three Rivers, as fixed and determined by the Proclamation of Sir Alured Clarke, hereinabove mentioned, shall 10 hereafter be entitled to vote at the Election of Members to represent the said Cities and Towns respectively in the Legislative Assembly of this Province, anything in the Act hereinbefore lastly recited to the contrary notwithstanding.

Where Electors residing in the Banlieues shall vote.

II. And be it enacted, That hereafter Electors qualified as 15 aforesaid, to vote in the liberties (banlieues) of the said Cities and Town respectively, shall vote at any election which may take place for the return of Members to represent in the Legislative Assembly of this Province, the Counties within the limits of which such Cities or Town are respectively situated, that is to say, the 20 Electors in the liberties of the City of Quebec shall vote at the Election for the County of Quebec, the Electors in the liberties of the City of Montreal shall vote at the Election for the County of Montreal, and those in the liberties of the Town of Three Rivers at the election for the County of St. Maurice, subject to the 25 pains and penaltes provided by the Act hereinbefore lastly recited.

Act to be distributed as 12V., c. 27. III. And be it enacted, That this Act shall be distributed in tributed as 12 like manner as the Act hereinbefore lastly recited.

Interpretation. IV. And be it enacted, That the Interpretation Act shall apply to this Act. 30